



Contact Methods
Mob: (86)18668768846
Tel: (86) 577 68668118
Wechat: zigpac123
Skype: bruce.chan1999
E-mail: bruce@zigpac.com
Whatsapp: +86-18668768846
Telegram: @Zigpacstickers

Company Info
Name: Wenzhou Zigpac Industry Limited
Address: No. 148-152, Building C, Jiangbin
Commercial and Residential Building, Longgang
City, Wenzhou City, Zhejiang 325802, China



YOUR CUSTOM PRINTING & PACKAGING PARTNER FOR SMALL AND MEDIUM BUSINESSES



Personalizowane metki tkane: markowe metki z adamaszku zaprojektowane pod kątem komfortu, czytelności i sprawnej akceptacji

Product Image













Details

Personalizowane metki tkane to etykiety markowe wytwarzane na krośnie żakardowym z barwionej przędzy, dzięki czemu logo stanowi część tkaniny, a nie nadruk na jej powierzchni. Na metkę karkową wybierz adamaszek, zachowaj tekst o wielkości około 2 mm lub większej i zatwierdź upraną próbną metkę tkaną przed produkcją. Skład włókien, kraj pochodzenia i informacje pielęgnacyjne umieść na oddzielnej drukowanej etykiecie pielęgnacyjnej, aby odzież spełniała amerykańskie wymagania znakowania.

Kto zamawia personalizowane metki tkane i do czego ich potrzebuje? [↑](#)

Większość kupujących nie jest specjalistami od etykiet. To założyciele, którzy chcą, aby produkt wyglądał jak prawdziwa marka detaliczna. Największą grupą są małe marki odzieżowe i niezależni

projektanci, którzy kupują nieoznakowane ubrania i przeetykietowują je. Super Label Store^[1] zauważa, że większość małych marek odzieżowych „nie produkuje koszulek”. Ta grupa chce metki na szyję, która wygląda na sklepową jakość i nie drapie.

Druga grupa to wytwórcy i sprzedawcy targowi, w tym dziewiarze, quilterzy, wytwórcy toreb i producenci maskotek pluszowych. Zamawiają małe serie, wybierają proste kroje pisma i często przyszywają metki ręcznie, dlatego potrzebują miękkich krawędzi. Dla tych klientów warto rozważyć małą, subtelną metkę umieszczoną we właściwym miejscu, a nie dużą.

Trzecią grupą są fabryki odzieży i producenci marek własnych. Potrzebują powtarzalnej barwy w kolejnych zamówieniach, kilku rodzajów składania oraz etykiet pielęgnacyjnych na szwie bocznym, które pozostają czytelne. Mniejsza grupa kupujących zamawia metki do gadżetów reklamowych, mundurów, obroż dla zwierząt i tekstyliów domowych. Najbardziej zależy im na czytelnym logo i trwałości prania, a terminologia składania ma dla nich mniejsze znaczenie. Metki Custom Woven Fabric Brand Tags można zamówić do wszystkich tych zastosowań. MOQ, cenę jednostkową i czas produkcji potwierdzamy dla każdego projektu w pisemnej wycenie. Nie publikujemy wartości, które nie zostały zweryfikowane dla Twojej konfiguracji.

Dlaczego tania metka tkana kosztuje więcej, niż pozwala zaoszczędzić? [↑](#)

Metka szyjowa przylega do skóry, dlatego komfort krawędzi jest istotny. Jace Apparel^[3] wiąże dyskomfort z grubymi metkami o zabezpieczonych krawędziach, przyszytymi do lekkich koszulek.

Niektóre problemy pojawiają się dopiero po praniu. YIMA Label^[5] wyjaśnia, że środek zmiękczający na bazie silikonu wypłukuje się po 2–3 praniach i odsłania nieobrobiony poliestr pod spodem. Kolory nici sprawdź na fizycznej próbce, a nie na wartościach RGB na ekranie. Małe napisy to kolejne ryzyko. W teście Jace Apparel blok wielowierszowej instrukcji pielęgnacji, utkany na metce 2 cm, wyszedł rozmazany. Sprawdź te punkty przed zatwierdzeniem, aby ograniczyć ryzyko dodruku, zwrotów lub niezgodności z wymogami.

Traktujemy metkę jako pisemną specyfikację. Logo wykonujemy w damaszk. Wykończenie krawędzi dobieramy pod kątem kontaktu ze skórą. Rozmiar tekstu dostosowujemy do tego, co krosno jest w stanie odwzorować. Tkaną próbkę przed zatwierdzeniem poddajemy praniu, a tekst prawny umieszczamy na drukowanej etykiecie pielęgnacyjnej. Każda wartość zależy od projektu jest potwierdzana w wycenie i sprawdzana na próbce, w tym liczba kolorów, MOQ i czas realizacji.



Spis treści

- [Kto zamawia metki tkane i dlaczego](#)
- [Dlaczego tanie metki kosztują więcej](#)
- [Czym jest metka tkana i jakie ma ograniczenia](#)
- [Jak określić specyfikację, sprawdzić i zatwierdzić](#)
- [Które zasady znakowania w USA mają zastosowanie](#)
- [Który rodzaj etykiety pasuje do danego zastosowania](#)
- [Co powinna zawierać prośba o wycenę](#)
- [Jak kontrolować dostawę i składać powtórne zamówienia](#)
- [Najważniejsze wnioski](#)
- [Zacznij od próbnej metki tkanej](#)

Czym jest personalizowana metka tkana i jakie ma ograniczenia? ↑

Krosno żakardowe przeplata barwione przędze, dzięki czemu wzór staje się strukturą tkaniny. Ponieważ nie ma warstwy farby, nic nie może pękać ani się łuszczyć, a trwałość zależy od przędzy, gęstości splotu i wykończenia krawędzi. Dutch Label Shop^[7] ogranicza pojedynczą etykietę tkaną do 12 kolorów, uwzględniając cieniowanie, czerń i biel. Zaleca druk dla projektów z „wieloma wierszami drobnego tekstu lub symbolami prania”.

Trzy sploty obejmują większość zamówień. Adamaszek ma najwyższą gęstość nici, najdrobniejszy detal i najmniejszy chwyt, a zarazem jest najdroższy. Satyna jest gładka i błyszcząca, dlatego stanowi dobrą bazę dla tekstu mającego kontakt ze skórą lub informacji pielęgnacyjnych. Tafta jest cieńsza, tańsza i szybko schnie. Jednak Wunderlabel^[8] zauważa, że może drapać skórę i jest mniej trwała niż satyna lub adamaszek. Przędzę zwykle oferuje się w 50, 75 lub 100 denierach. Niższy denier oznacza cieńszą przędzę i ostrzejsze detale.

Rozdzielczość jest głównym twardym ograniczeniem. Porównanie Jace Apparel wskazuje minimalny

czytelny tekst na adamaszku na około 2 mm, w porównaniu z 0,5 mm dla etykiet drukowanych (źródło^[3]). Gradienty i obrazy fotograficzne trzeba przekształcić w bloki pełnych kolorów. Wskazówki projektowe przekazane przez Clothing Labels UK^[9] zalecają zachowanie projektu w odległości co najmniej około 1,5 mm od krawędzi cięcia. Wysoki kontrast i mniejsza liczba kolorów dają najbardziej niezawodne rezultaty.



Jak krok po kroku określić specyfikację, sprawdzić i zatwierdzić metkę tkaną? [↑](#)

Krok 1: oddziel metkę marki od etykiety prawnej

Metka tkana zawiera nazwę marki, logo i rozmiar. Skład włókien, kraj pochodzenia, dane identyfikacyjne firmy i instrukcje pielęgnacji zwykle umieszcza się na drukowanej satynowej etykiecie pielęgnacyjnej w bocznym szwie. Zgodnie z [FTC Care Labeling Rule^{\[10\]}](#), etykieta pielęgnacyjna musi być trwała i czytelna przez cały okres użytkowania produktu. Jeśli ponownie oznakowujesz odzież bazową, pamiętaj, że usunięcie oryginalnej etykiety usuwa również te informacje, a w USA muszą one pozostać na odzieży.^[11]

Krok 2: wybierz złożenie według położenia szwu

Składanie centralne dobrze pasuje do metek szyjowych, ponieważ chowa oba surowe brzegi w szwie. Składanie końcowe lub na ukos pasuje do metek na szwie bocznym. Cięcie proste sprawdza się w płaskich metkach przyszywanych, a składanie typu Manhattan lub książkowe daje wygląd premium. Składanie wyznacza naddatek na szew, zwykle około 1/4 cala, i decyduje o tym, czy tekst z tyłu trzeba odbić lustrzanie (Przewodnik projektowania Custom Woven Labels^[11]). Jeśli komfort jest najważniejszy, rozważ przeniesienie tkanej metki na szew boczny lub rąbek, a na szyję nadrukować metkę.

Krok 3: ustaw wykończenie krawędzi i podkład

Cięcie na gorąco szybko zamyka krawędź, ale może zostawić ostre narożniki. Cięcie ultradźwiękowe

lub podwijane do środka krawędzie to typowe wybory w metkach przylegających do szyi. Podkład termoprzylepny trzeba przetestować na rzeczywistej tkaninie, ponieważ tkaniny rozciągliwe, teksturowane lub szczotkowane mogą nie utrzymać kleju. W ubrankach dziecięcych i odzieży często pranej bezpieczniejszym domyślnym wyborem jest przyszyć metki. Które wykończenie krawędzi i podkład zalecamy, potwierdzamy na etapie próbki, a nie zakładamy z góry.



Krok 4: przygotuj plik graficzny

Prześlij grafikę wektorową (AI, EPS lub PDF) oznaczoną gotowym rozmiarem, składaniem, widokami przodu i tyłu oraz odniesieniami do Pantone lub kart nici. Nie opieraj się na wartościach RGB. Przed wysłaniem sprawdź, czy tekst i linie spełniają minimalny próg, czyli około 2 mm, czy nic nie wchodzi w margines krawędzi i czy każde przejście kolorów zostało spłaszczone do jednolitych pól. Dopasowanie odbywa się do najbliższej dostępnej nici, dlatego paleta o wysokim kontraście lepiej znosi drobne przesunięcia.



Krok 5: zatwierdź symulację cyfrową, a potem próbkę tkaną

Zatwierdzenie przebiega w trzech etapach. Najpierw powstaje 1:1 cyfrowa symulacja tkania, następnie fizyczna tkana próbka, którą należy uprać, a na końcu pisemne zatwierdzenie. Odliczanie czasu produkcji zaczyna się od podpisanego zatwierdzenia, a nie od pierwszego zapytania. Harmonogram zamówienia podajemy w wycenie.



Które amerykańskie zasady znakowania dotyczą odzieży z Twoją metką? [↑](#)

Prawo USA nie zawiera reguły produktowej napisanej konkretnie dla metek tkanych. Reguluje informacje, które musi zawierać odzież. Metka tkana może zawierać te informacje, ale nie może ich zastąpić.

Wymagana pozycja	Znaczenie	Przepis
Skład włókien	Ogólne nazwy włókien i procenty wagowe, podane według przewagi	16 CFR CFR część 303 ^[14]
Kraj pochodzenia	W języku angielskim; w odzieży z kołnierzem na środku wewnętrznej części karku	16 CFR CFR część 303
Tożsamość	Nazwa firmy lub numer RN	16 CFR CFR część 303
Instrukcje pielęgnacji	Trwałe i czytelne przez cały okres użytkowania produktu	16 CFR CFR część 423
Symbole pielęgnacji	Jeśli używa się samych symboli, muszą one być zgodne z ASTM D5489-96c	ASTM D5489 ^[15]

Tabela wyjaśnia, dlaczego gęsty tekst prawny zwykle powinien znajdować się na etykiecie drukowanej. Same symbole ISO 3758 nie spełniają amerykańskiego wymogu. Według [wytycznych FTC Clothes Captioning](#)^[16], informacje pielęgnacyjne mogą znaleźć się na odwrocie trwałej etykiety wszytej jednym końcem, o ile konsumenci mogą łatwo zobaczyć obie strony. Obuwie, rękawice i nakrycia głowy są zwolnione z wymogu pielęgnacji. Zasadę umieszczania kraju pochodzenia na karku podsumowuje Merch Mob^[17]. Petycja AAFA z marca 2025 AAFA [petycja](#)^[18] wezwała FTC do dopuszczenia cyfrowych etykiet pielęgnacyjnych. Zgodnie z obecnymi zasadami fizyczna trwała etykieta nadal jest wymagana.

Certyfikacja chemiczna to odrębna, dobrowolna warstwa. [OEKO-TEX STANDARD 100](#)^[19] obejmuje wyłącznie pozycje wymienione w ważnym certyfikacie. Certyfikowanego dodatku nie można wykorzystywać do promowania niecertyfikowanej odzieży. [Przewodnik NIST dotyczący zgodności](#)^[20] wyznacza tę samą granicę: przepisy są obowiązkowe, a normy są dobrowolne, chyba że przepis je włącza. Nie składamy żadnego oświadczenia o certyfikacji tego produktu, dopóki nie można wykazać numeru certyfikatu i klasy produktu.

Który rodzaj etykiety pasuje do danego zastosowania: tkana, drukowana, haftowana czy termotransferowa? [↑](#)

Opcja	Konstrukcja	Drobny detal	Odczucie na skórze	Trwałość po praniu (deklaracje dostawców)	Najlepsze zastosowanie
Tkany adamaszek	Gęsty żakard z barwionej przędzy	Tekst od około 2 mm; około 8-12 kolorów	Miękka struktura; krawędź zależy od cięcia	Barwiona przędza; według dostawców „na całe życie”	Logo na karku, odzież premium

Tkana satyna	Splot satynowy, połyskliwy	Mniej szczegółów niż adamaszek	Gładka, miękka	Trwalsza niż farba	Odzież niemowlęca, baza etykiety pielęgnacyjnej
Tkana tafta	Splot płócienny, cieńszy	Grubszy detal	Może drapać	Gorsza niż satyna i adamaszek	Zapasy szwów, torby, linie budżetowe
Drukowana satyna lub bawełna	Farba na taśmie	Tekst około 0,5 mm; nieograniczona liczba kolorów	Wysoki komfort	Blaknie po 30-50 praniach według jednego dostawcy	Pielęgnacja, skład włókien, tekst wielojęzyczny
Haftowana	Ściegi na diagonalu	Słaba dla mikrotekstu	Może być sztywna i zahaczać	Trwała na mocnej bazie	Czapki, torby, naszywki zewnętrzne
Termotransfer	Nadruk zespolony z odzieżą	Ostre linie	Bez grubości metki	Zależy od ustawień prasy	Odzież sportowa, projekty bezmetkowe

Tabela opiera się na deklaracjach dostawców, a nie na wspólnym protokole laboratoryjnym, dlatego kolumnę trwałości traktuj orientacyjnie. Zakres blaknięcia druku oraz limity tekstu 2 mm wobec 0,5 mm pochodzą od Jace Apparel^[3], który podaje, że odwoływał się do metod AATCC, lecz nie opublikował numeru raportu. Label River^[21] podsumowuje kompromis tak: „gdy terminy są napięte, najpierw wybierz druk; gdy liczy się trwałość, wybierz tkanie; gdy celem jest mocny efekt, wybierz haft”. Rapidtags^[22] zauważa, że trwałość termotransferu zależy od dopasowania do tkaniny, temperatury i prania. Dla większości marek najlepiej sprawdza się rozwiązanie hybrydowe: metka karkowa z adamaszku i drukowana etykieta pielęgnacyjna w bocznym szwie.

Co powinna zawierać prośba o wycenę, aby uniknąć poprawek? [↑](#)

Pole	Co określić	Status potwierdzenia
Splot i przędza	Adamaszek, satyna lub tafta; 50, 75 lub 100 denierów	Potwierdzić w wycenie
Kolory nici	Odniesienia Pantone lub karta nici; łączna liczba wraz z tłem	Potwierdzić w wycenie, zweryfikować na próbce
Gotowy rozmiar i złożenie	Wymiary przed i po złożeniu; rodzaj złożenia	Potwierdzić w wycenie
Wykończenie krawędzi	Cięcie na gorąco, ultradźwiękowe lub końce zawinięte do środka	Potwierdzić na próbce
Podkład	Do przyszycia, do naprasowania lub łączony	Przetestować na swojej tkaninie
Minimalna wielkość zamówienia	Sztuki na projekt	Oczekuje na pisemną wycenę
Czas produkcji	Dni liczone od podpisanej próbki	Oczekuje na pisemną wycenę
Pranie i odporność koloru	Cykle prania domowego; klasa odporności na tarcie na mokro dla ciemnych metek	Oczekuje na test
Certyfikacja substancji	Numer certyfikatu i klasa produktu	Brak deklaracji do czasu udokumentowania

Każdy wiersz powyżej to decyzja, którą przed rozpoczęciem produkcji należy mieć zapisaną na piśmie. Zapisz na piśmie „bez automatycznej zmiany rozmiaru” i umieść w warunkach zamówienia termin najpóźniejszej dostawy z zapasem na transport i odprawę celną.

Jak skontrolować dostawę i zachować spójność powtórnych zamówień? [↑](#)

Skontroluj każdą dostawę, zanim cokolwiek zostanie wycięte. Policz sztuki, sprawdź rozmiar i składanie względem podpisanej próbki i upewnij się, że konstrukcja jest prawidłowa: tkana, a nie nadrukowana, oraz przyszywana, a nie termoprzylepna. Następnie przyszyj kilka metek do prawdziwej odzieży i przepuść je przez pięć domowych cykli prania i suszenia w bębnie. Po praniu sprawdź skurcz, twarde krawędzie, strzępienie się i to, czy tekst jest nadal czytelny. Ciemne metki na jasnych ubraniach wymagają odporności barwy na pocieranie na mokro w stopniu 4-5 według ISO 105, ponieważ sam stopień 4 może nadal plamić tkaniny narażone na pot lub jasne (Przewodnik Yunenx QC^[26]). W przypadku tego produktu są to testy akceptacyjne, które należy przeprowadzić na próbce. Nie są to opublikowane wyniki.



Zachowaj jedną zatwierdzoną metkę z każdej partii, zapisz numer zamówienia i odniesienia do nici oraz dołącz zdjęcie poprzedniej partii do każdego ponownego zamówienia. Poproś o metki spakowane razem i oznaczone według projektu, rozmiaru i ilości, aby przyjęcie towaru było szybkie, a niepełne dostawy łatwe do wychwycenia.



Najważniejsze wnioski przy zakupie tkanych metek markowych [↑](#)

- **Metki tkane są największym segmentem personalizowanych etykiet odzieżowych.** — około \$1,344 miliarda i 42,6 % udziału w 2025 (Źródło)
- **Rozdzielczość splotu wyznacza minimalną wielkość tekstu.** — około 2 mm dla tkania wobec 0,5 mm dla druku (Źródło)
- **Liczba kolorów jest ograniczona.** — do 12 kolorów na metkę tkaną, w tym cieniowanie (Źródło)
- **Fabryczna miękkość może szybko zniknąć.** — powłoka silikonowa wypłukuje się po 2-3 praniach (Źródło)
- **Amerykańskie etykiety pielęgnacyjne muszą pozostać czytelne przez okres użytkowania produktu.** — 16 CFR CFR część 423 ([Źródło](#))
- **Etykiety pielęgnacyjne zawierające wyłącznie symbole muszą używać wersji uznanej przez FTC.** — ASTM D5489-96c ([Źródło](#))
- **MOQ i czas produkcji nie zostały jeszcze zweryfikowane.** — podawane dla każdego projektu w pisemnej wycenie

Gotowi zamienić logo w zatwierdzoną próbkę tkaną? [↑](#)

Dobra metka tkana informuje klienta, że odzież jest dopracowana i celowa. Zła zostaje wycięta lub zwrócona. Różnicę tworzą decyzje, które możesz podjąć wcześniej: adamaszek dla logo, krawędź odpowiednia do kontaktu ze skórą, tekst powyżej 2 mm, dane prawne na drukowanej etykiecie pielęgnacyjnej oraz próbka tkana uprana przed zatwierdzeniem. Personalizowane tkane metki materiałowe marki stosują tę kolejność, a każda minimalna wielkość zamówienia, cena i termin realizacji są potwierdzane pisemnie dla dokładnej konfiguracji. **Prześlij grafikę wektorową, gotowy rozmiar, rodzaj złożenia i ilość, aby poprosić o wycenę oraz próbkę tkaną.**

[1] **Super Label Store**: metki do koszulek i uwagi dotyczące ponownego etykietowania odzieży w USA. [↵](#)

[3] Jace Apparel: Ograniczenia metek tkanych i drukowanych, drapanie oraz deklaracje trwałości. [↵](#)

[5] YIMA Label: Dlaczego metki tkane twardnieją po praniu. [↵](#)

[7] Dutch Label Shop: Konstrukcja żakardowa i limit 12 kolorów. [↵](#)

[8] Wunderlabel: Różnice między adamaszkiem, satyną i taftą. [↵](#)

[9] Clothing Labels UK: Wskazówki dotyczące marginesu krawędzi i projektu złożenia. [↵](#)

[10] 16 CFR CFR część 423: Tekst FTC Care Labeling Rule. [↵](#)

[11] Custom Woven Labels: Przewodnik po rodzajach złożzeń i zapasach szwów. [↵](#)

[14] 16 CFR CFR część 303: Zasady dotyczące włókien tekstylnych, pochodzenia i tożsamości. [↵](#)

[15] ASTM D5489: Amerykańska norma symboli pielęgnacji. [↵](#)

[16] FTC Clothes Captioning: Umieszczenie etykiety pielęgnacyjnej i wyjątki. [↵](#)

[17] Merch Mob: Wykończenie private label i umieszczenie kraju pochodzenia. [↵](#)

[18] petycja AAFA: Wniosek do FTC o cyfrowe etykiety pielęgnacyjne. [↵](#)

[19] OEKO-TEX: Zasady i zakres oznakowania STANDARD 100. [↵](#)

[20] NIST IR 8115r1: Przewodnik po wymagach zgodności dla odzieży w USA. [↵](#)

[21] Label River: Różnice między etykietami tkanymi, drukowanymi i haftowanymi. [↵](#)

[22] Rapidtags: Zmienne trwałości termotransferu. [↵](#)

[26] Yunenx: Kontrola jakości metek i wskazówki dotyczące tarcia na mokro ISO 105. [↵](#)

Product Option